

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 81 (1955)
Heft: 8: Foire suisse d'échantillons, Bâle, 16-26 avril 1955

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

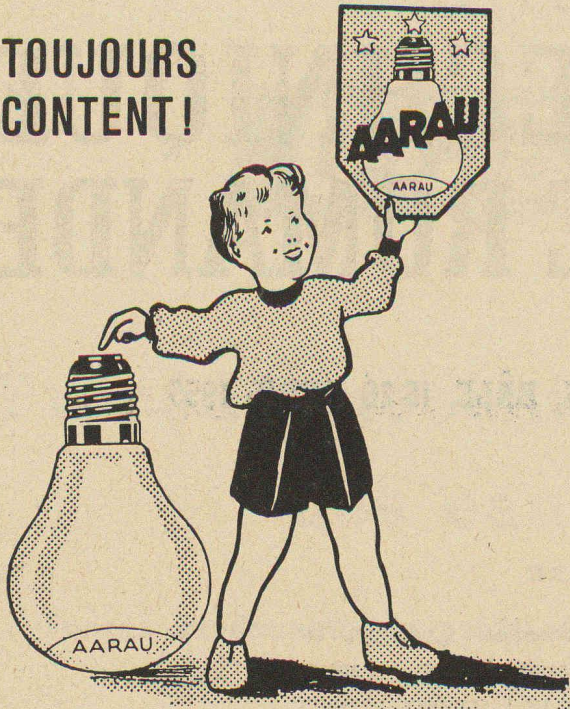
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TOUJOURS
CONTENT!



LAMPE „AARAU“

USINES DE LAMPES ÉLECTRIQUES AARAU S. A.

Élévateur incliné **STEINWEG** *de la praxis pour la praxis*

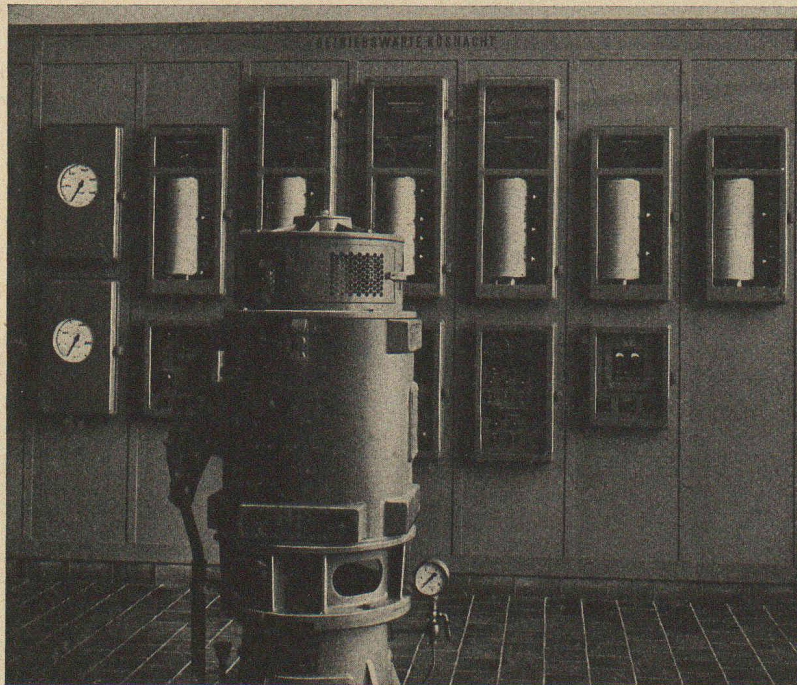
wagonnette basculante à auge

plate-forme d'élévateur giratoire

comme élévateur vertical

A technical diagram of an inclined elevator system. It shows a long, narrow structure supported by a lattice frame. At the top, there's a platform labeled 'plate-forme d'élévateur giratoire'. A person is standing on a platform at the top. A circular inset shows a 'wagonnette basculante à auge' (tilting bucket wagon). Another circular inset shows the structure 'comme élévateur vertical' (like a vertical elevator). At the bottom, a person is operating a control panel on a small cart.

F. EISENEGGER, ING.
MACHINES D'ENTREPRISE ET OUTILS
ZEITGLOCKENLAUBE 6 BERNE



*Service des Eaux de Küsnacht (ZH).
Station de pompage au lac. Poste central de télémesure et de télécommande.*

FRANÇOIS RITTMAYER S. A., ZOUG

Ateliers de construction d'appareils pour le Service des Eaux

Halle 3b/1

Stand n° 2560

ACROW
BANGERTER LYSS

ÉCHAFAUDAGES
TUBULAIRES
POUTRELLES
DE COFFRAGE

ÉCONOMIE DE TEMPS ET MATÉRIEL
GRACE A L'OUTILLAGE RATIONNEL

A. BANGERTER & CIE SA LYSS ☎ 032 84123
Dép. outillage pour la construction Fabrique de produits en ciment

ACROW
BANGERTER LYSS

ÉTAIS
BÉTONNIÈRES
COFFRAGES
EN ACIER

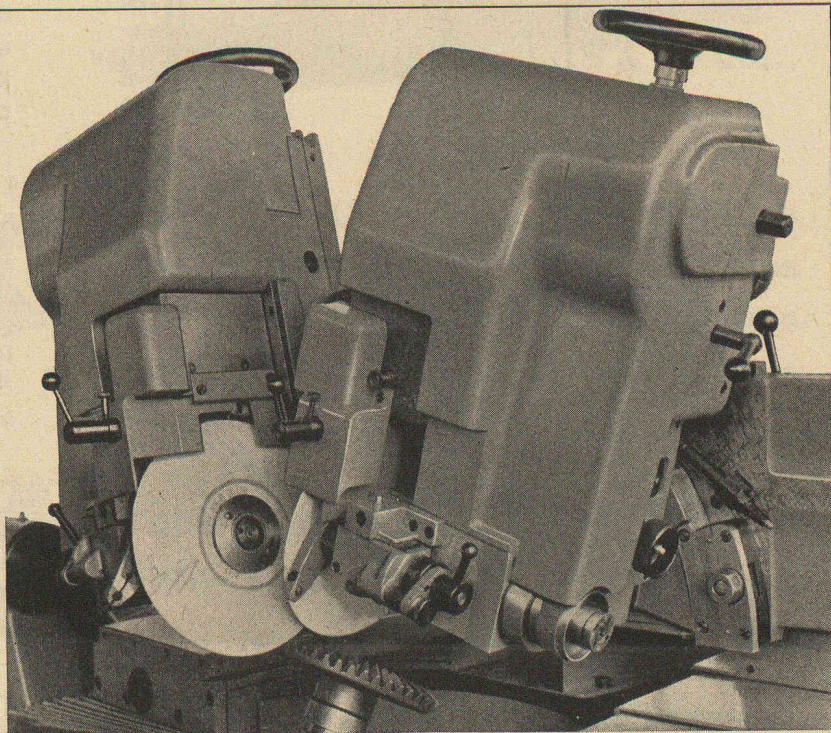
Foire de Bâle 1955 Halle VI Stand 1618

Nous montrons en service :

Machine à rectifier les flancs de
dents d'engrenages coniques

Mesurage et contrôle d'engrenages
à denture droite, hélicoïdale, conique
ainsi que d'engrenages à vis
sans fin

S.A. DES ENGRENAGES MAAG
ZURICH



J. ERNE-SPEISER LAUFENBOURG

Département charpente et construction de baraques

Tél. (064) 73233

BARAQUES

Système « Schmid » Pat. + 143310

*Baraques d'habitation
de logement
de bureau
de dépôt
cantines, etc.*

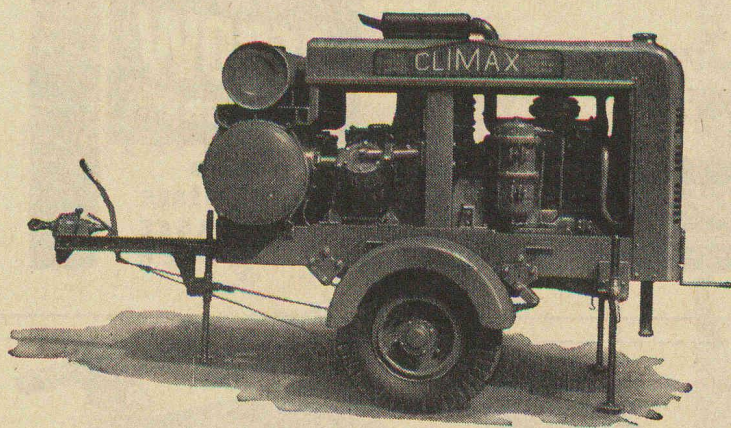
Jacques Micheli Ing. électr. dipl. E. P. F.

● Conseil en propriété industrielle

- Brevets d'invention
- Marques de fabrique
- Dessins et modèles

Rue Diday 12 - Genève

Téléphone 24 22 70



« CLIMAX »

Compresseurs d'air

transportables et stationnaires à moteur DIESEL ou électrique.
Capacité 3-11 m³/min. env.

Marteaux perforateurs

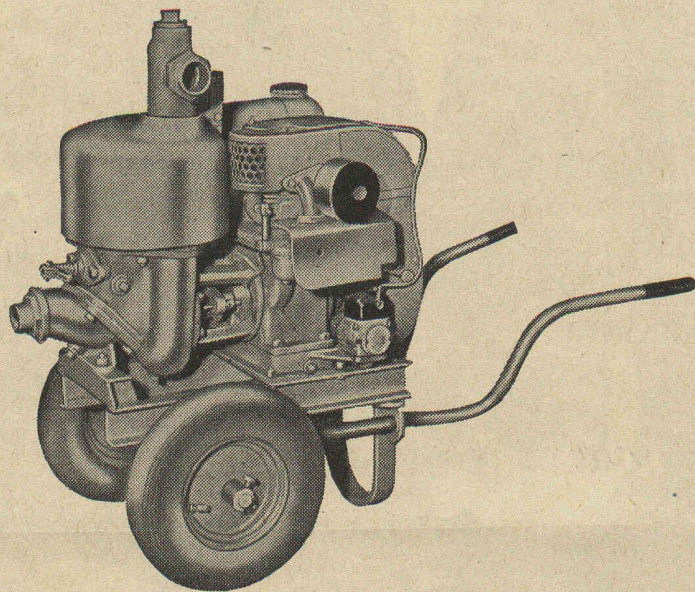
à frappe légère et rapide, de conception adaptée à l'utilisation des fleurets à lames en carbure de tungstène.
Forage à injection d'eau et à sec.
Poids 15 à 32 kg.

« WINGET »

Pompes

à amorçage automatique

pour tous les chantiers de construction. Acceptent des eaux chargées de limon, sable, etc.

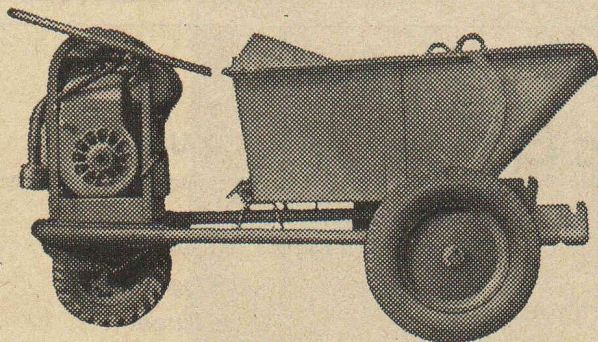


Machine portable

Type PS 1 ½. Poids 30 kg. Débit 12 500 litres par heure sous 3 m. d'aspiration.
Moteur à benzine 1 HP « VILLIERS ».

Machines sur chariot

Type: CP 2	CP 3
Poids: 172 kg.	225 kg.
Débit: 22 500 litres	58 500 litres
par heure, sous 3 m. d'aspiration.	
Moteur: 3,5 HP	5 HP



Chariot à moteur

pour benne de 250 litres ou plate-forme de 600 kg. de charge utile.
Moteur de 2,4 HP refroidi par air.
Utilisable dans l'industrie ou sur les chantiers de génie civil.

Matériel de provenance anglaise de haute qualité

Importateur-distributeur pour la Suisse :

SOCIÉTÉ ANONYME

JOLY Bureau technique

Machines LAUSANNE

Avenue Dapples 23

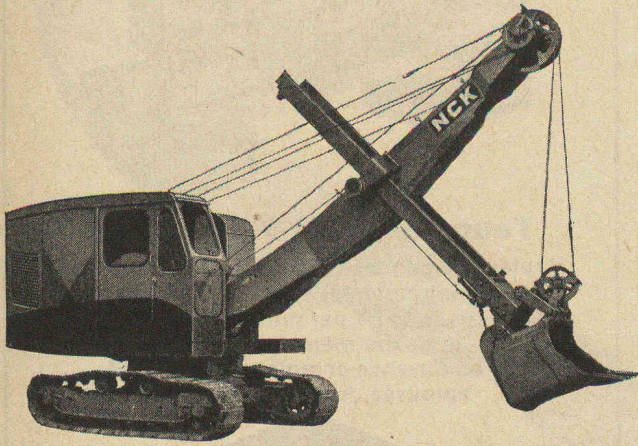
Téléphone (021) 26 58 12

LOCATION

VENTE

« N C K »

NEWTON - CHAMBERS - KOEHRING

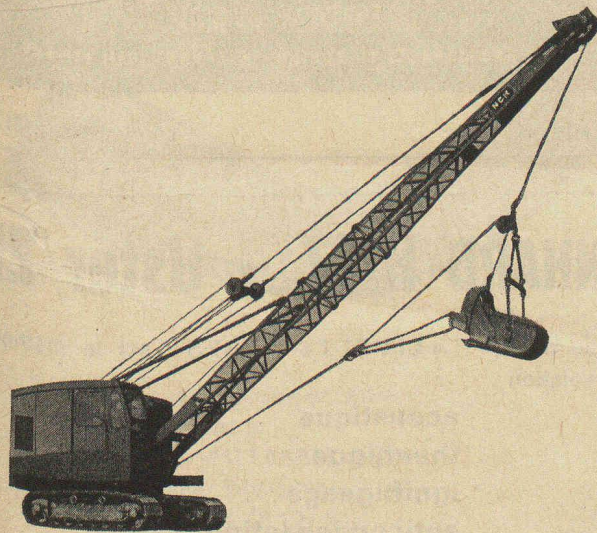


Equipement butte

La pelle KOEHRING, de conception américaine, fabriquée en Angleterre par NEWTON CHAMBERS & Co Ltd., Sheffield.

Modèles :

205 -	1/2 Cu. Yd.	env. 400 litres
304 -	3/4 Cu. Yd.	env. 600 litres
605 -	1 1/2 Cu. Yd.	env. 1200 litres
1005 -	2 1/2 Cu. Yd.	env. 2000 litres

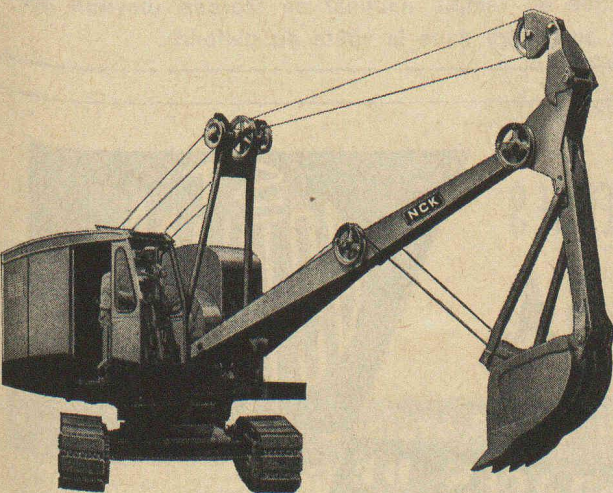


Equipement dragline

Tous les équipements :
Butte, Dragline, Rétro, Grue.

Moteur à combustion ou électrique.

Machines très robustes permettant
d'obtenir le meilleur rendement.



Equipement rétro-caveur

Les équipements sont interchangeables
dans un minimum de temps.

Tous renseignements par les agents
exclusifs pour la Suisse :

SOCIÉTÉ ANONYME
JOLY BUREAU TECHNIQUE
MACHINES **LAUSANNE**

Tél. (021) 26 58 12

23, av. Dapples

Téléphonie

Systèmes à fréquence porteuse

Haute fréquence

Câbles hertziens de télévision

Indicateurs de vitesse

Machines à affranchir

Installations de signalisation

Installations électriques

FOIRE SUISSE D'ÉCHANTILLONS - HALLE 3 STAND 706

Hasler SA Berne
MANUFACTURE D'APPAREILS TÉLÉPHONIQUES ET DE PRÉCISION
FONDÉE EN 1852 TÉLÉPHONE 64 11 11

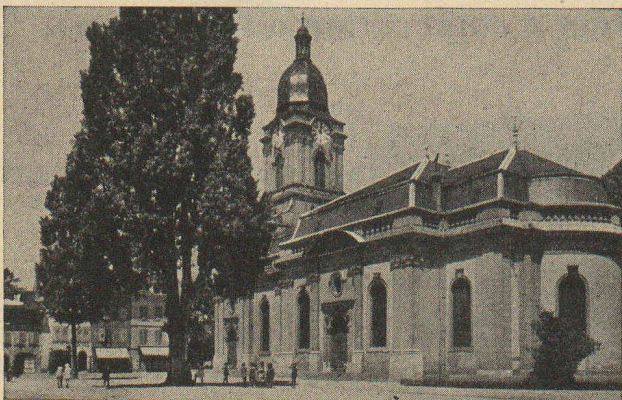


Tours Rapides MENZIKEN
Hauteur de pointes 185 - 200 - 270 - 300 mm
Distance entre pointes 750 - 3000 mm et plus
Nombre de tours par minute jusqu'à 2260
et quand même palier lisse
Boîte d'avance complètement fermée,
évaluée depuis des années.

Walter Meier
MACHINES-OUTILS
MUHLEBACHSTRASSE 11 ZÜRICH TELEPHONE (051) 34 54 00

Halle VI

Stand 1517



Temple National de Morges

Photo: O. Sartori, Genève

BERNHARD HITZ - Uster / ZH

Le procédé SPRAY « LIMPET » ASBEST est la méthode idéale d'isolation

- acoustique
- thermique
- ignifugeage
- anticondensation

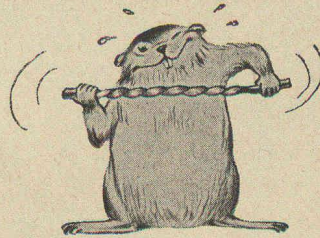
SPRAY "LIMPET" ASBEST est utilisé pour corriger l'acoustique au temple national de Morges (environ 300 m² appliqué sur plâtre dans la voûte du plafond).

MANUFACTURE DE GLACES ET VERRES
TURUVANNI S.A.

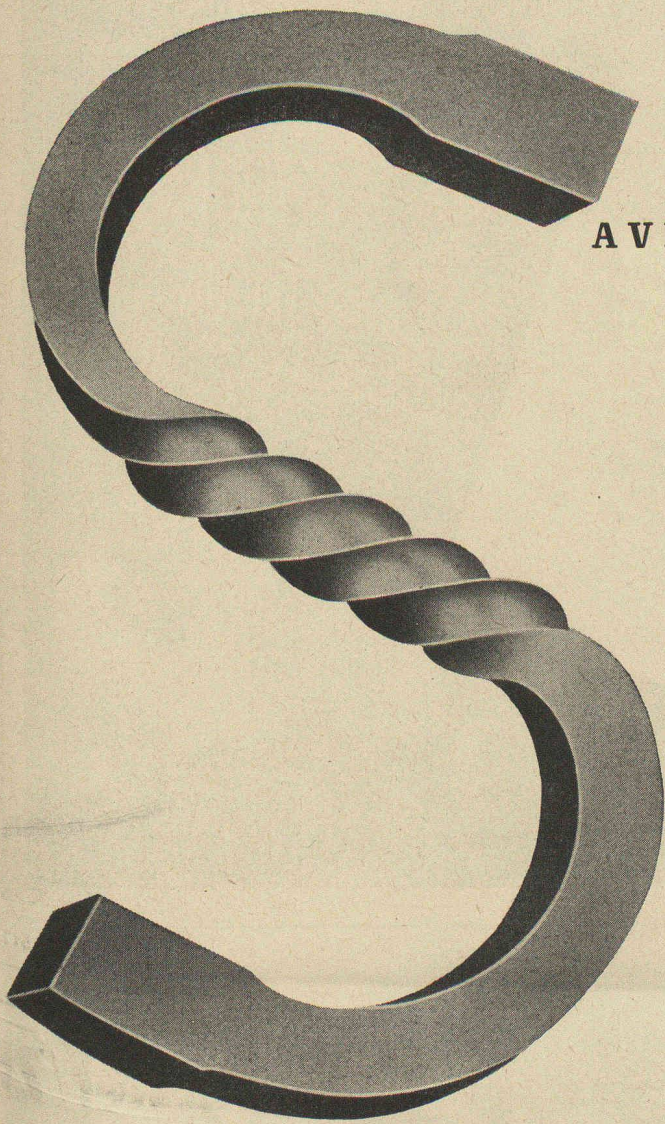
LAUSANNE, 10-12 BOUL^d DE GRANCY
TEL. 26 32 73



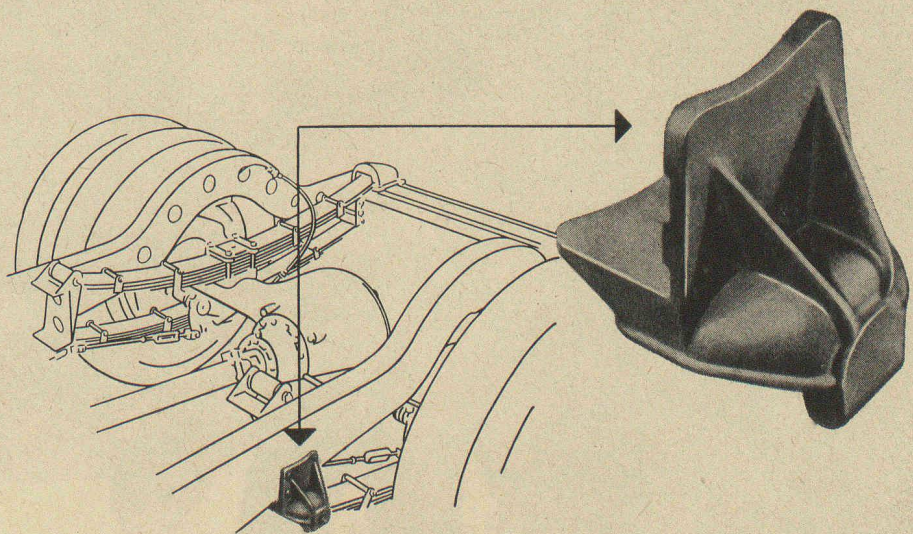
VERRES ET GLACES DE SÉCURITÉ



AVEZ-VOUS QUE LA FONTE MALLEABLE +GF+ peut aussi entrer dans la fabrication d'éléments de machines, d'appareils, de véhicules, soumis à de très fortes contraintes ? Nous fournissons par exemple, depuis des années, des mains de ressort pour camions qui, à part le poids du châssis et de la charge, supportent toutes les secousses en cours de route et se comportent de manière impeccable.



Vous aussi pourriez utiliser avec succès la **FONTE MALLEABLE +GF+** que nous fabriquons depuis près de 100 ans. Consultez-nous.



+GF+

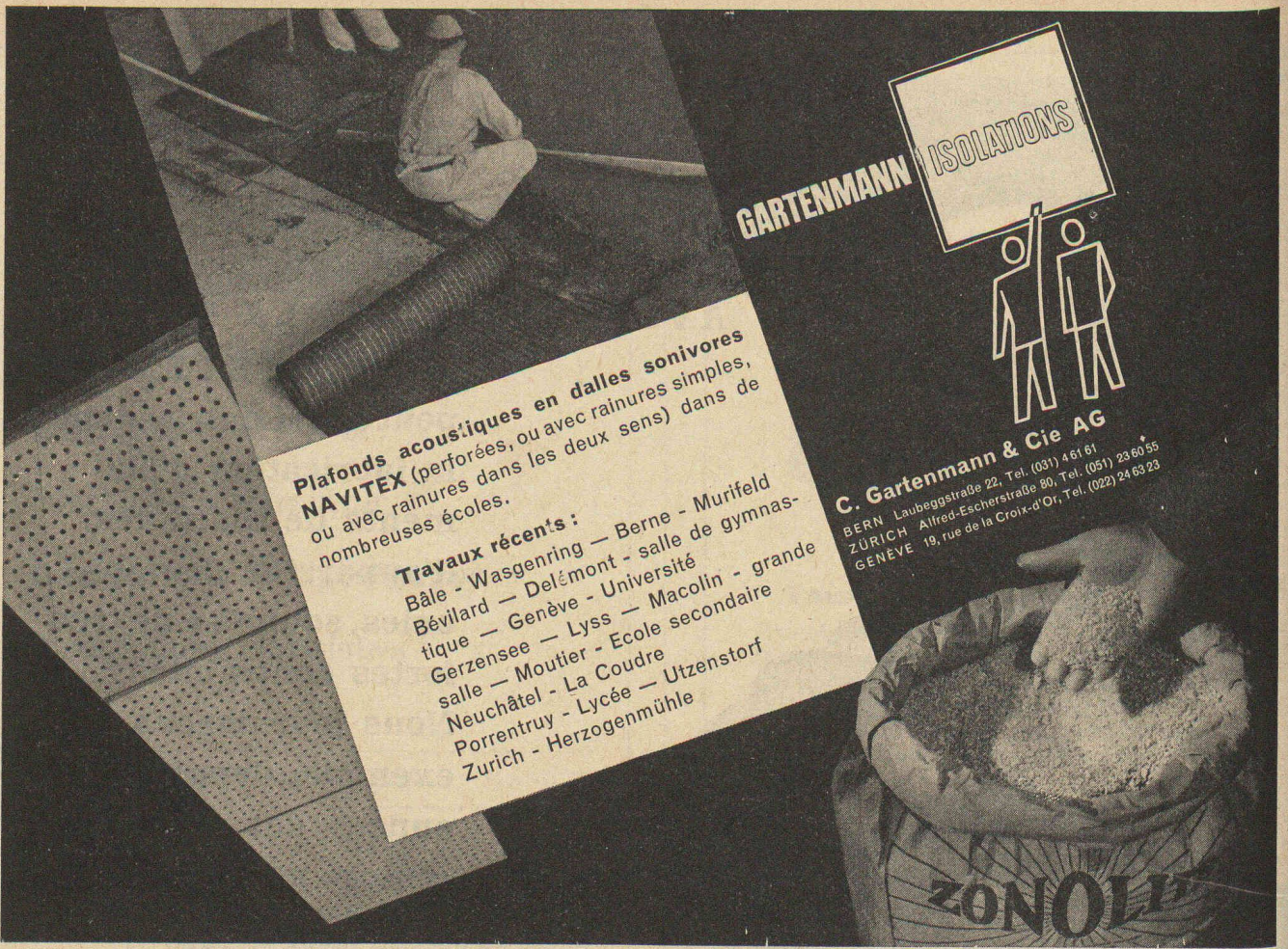
Georges Fischer Société Anonyme, Schaffhouse

Téléphone: (053) 5 60 31 / 5 70 34

TG 116/2a

Bureau de Lausanne: 55, Galeries du Commerce. Téléphone: (021) 22 15 42

Foire Suisse Bâle 16-26 avril 1955 Halle 5, Stand 1320



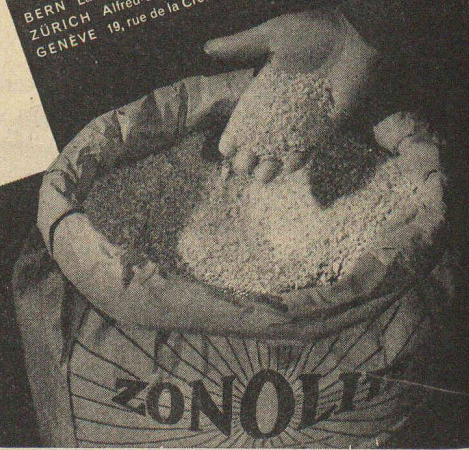
GARTENMANN ISOLATIONS



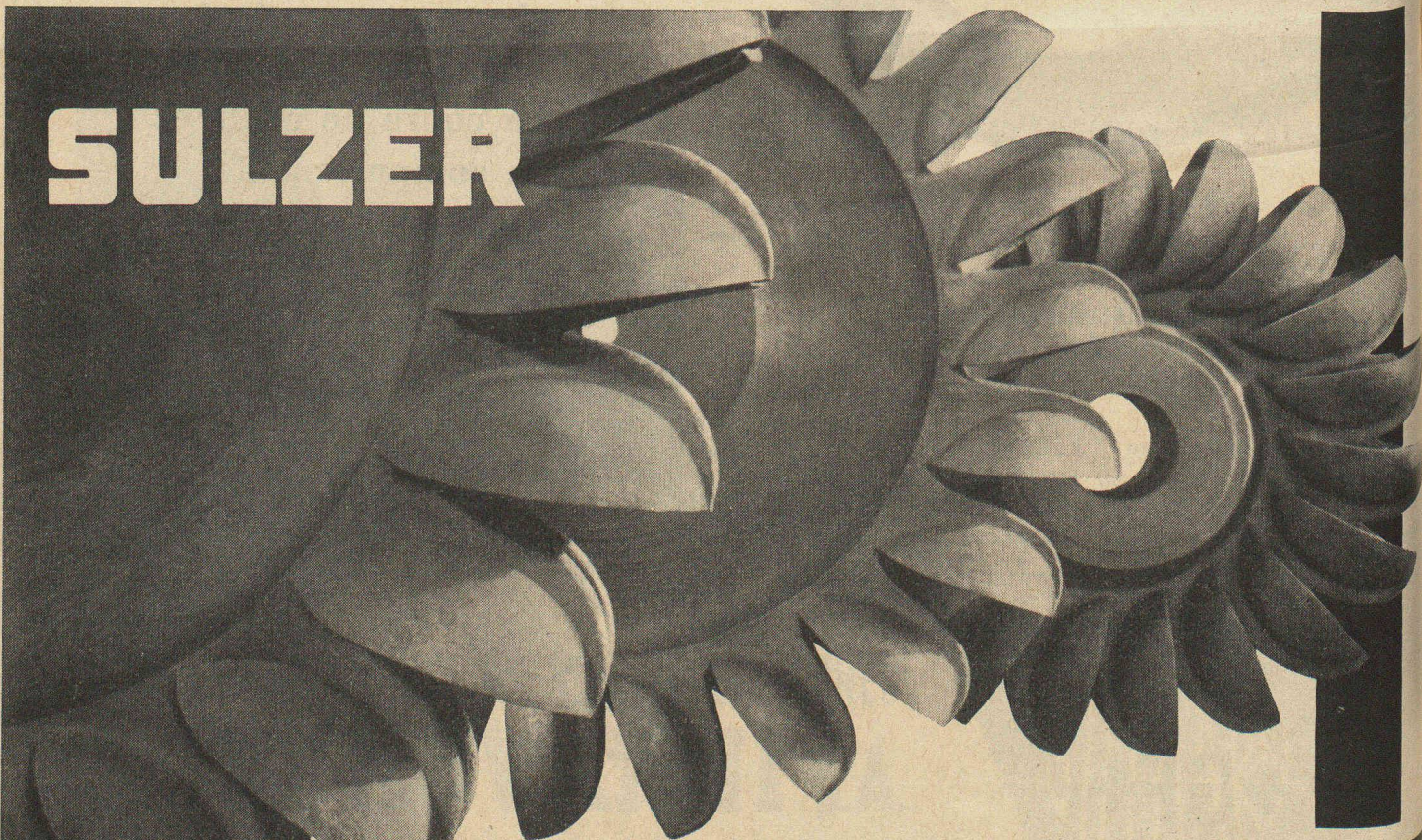
Plafonds acoustiques en dalles sonivores NAVITEX (perforées, ou avec rainures simples, ou avec rainures dans les deux sens) dans de nombreuses écoles.

Travaux récents :
 Bâle - Wasgenring — Berne - Murifeld
 Bévillard — Delémont - salle de gymnastique — Genève - Université
 Gerzensee — Lyss — Macolin - grande salle — Moutier - Ecole secondaire
 Neuchâtel - La Coudre — Utzenstorf
 Porrentruy - Lycée — Utzenstorf
 Zurich - Herzogenmühle

C. Gartenmann & Cie AG
 BERN Laubeggstraße 22, Tel. (031) 4 61 61
 ZÜRICH Alfred-Escherstraße 80, Tel. (051) 23 60 55
 GENÈVE 19, rue de la Croix-d'Or, Tel. (022) 24 63 23



SULZER



*Acier coulé au four électrique
 allié ou non allié*

Sulzer Frères, Société Anonyme
 Winterthur (Suisse)

BARRA



hydrofuges et adjuvants
pour travaux en ciment

Foire de Bâle Halle 8 Stand 2988

MEYNADIER

MEYNADIER & CIE S. A. BERNE, MURTENSTR. 36, TÉL. (031) 2 90 51



Chariots électriques élevateurs

Hauteur de levage
jusqu'à 3500 mm
Charge utile 500,
1000 et 2000 kg

Pour résoudre vos
problèmes des
transports internes,
nos chariots
électriques éleveurs
vous rendront les
meilleurs services.

Offres et
démonstration
sur simple
demande.

OEHLER AARAU

USINES MÉTALLURGIQUES OEHLER & Cie, S. A. Aarau
Tél. (064) 2 25 22

Réglage de Niveau

par électrodes
(Syst. Schwob)

pour

Réservoirs à air libre
et sous pression



Chaudières

Stations de pompage

Bassins de retenue

Puits et forages

Réservoirs d'huile

Citernes à mazout

Concessionnaire en France:

Appareillage VFB, Argenteuil
(Seine)

Fabricant:

FR. SAUTER S. A., BALE
Fabrique d'appareils électriques

BREVETS D'INVENTION

A. BUGNION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique fédérale
Ancien élève de l'Ecole supérieure d'Electricité à Paris
Ancien expert à l'Office fédéral de la Propriété intellectuelle

GENÈVE 20, rue de la Cité

LAUSANNE 36, rue du Petit-Chêne

Jour de réception : jeudi après midi

LA CHAUX-DE-FONDS 66, rue Léopold-Robert

Jour de réception : mardi après-midi



ESCHER WYSS KM 1982

5 compresseurs «ROTASCO» pour la réfrigération
les entrepôts frigorifiques

ESCHER WYSS

ZURICH

Nos spécialités :

Turbines hydrauliques

Pompes

Conduites forcées

Hélices marines à pas variable

Turbines à vapeur

Chaudières à vapeur et réservoirs

Turbo-compresseurs et ventilateurs à hélice

Installations d'évaporation

Pompes à chaleur

Machines frigorifiques

Essoreuses pour l'industrie

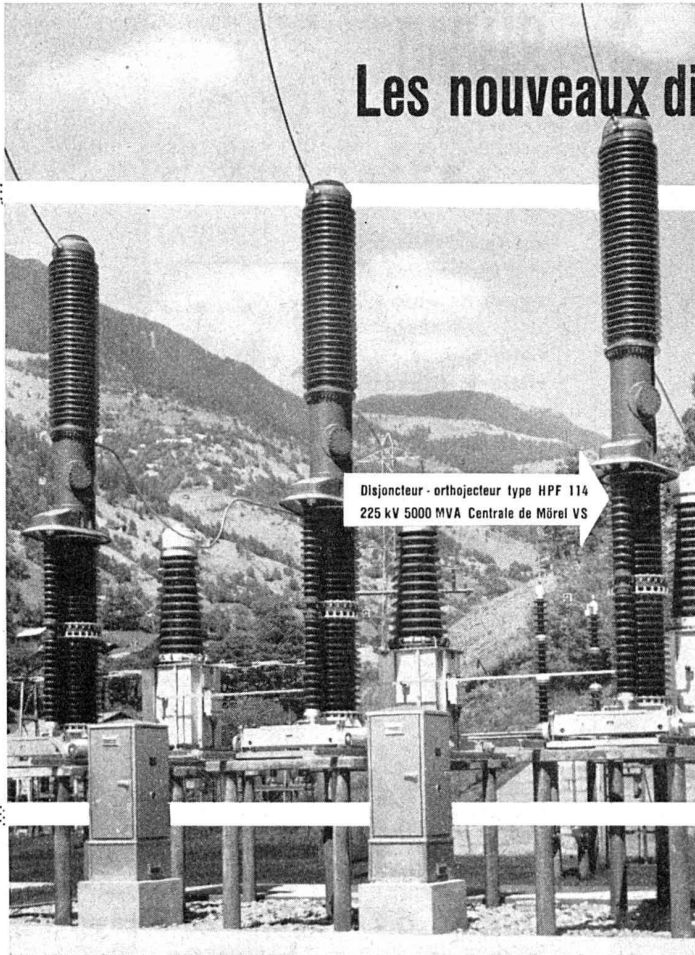
Produits de fonderie

Représentant à Lausanne :

J. MAYENFISCH, Ing. EPZ, 6 av. Druey

Les nouveaux disjoncteurs-orthojecteurs

à la Foire de Bâle 1955, halle 3, stand 731



Disjoncteur - orthojecteur type HPF 114
225 kV 5000 MVA Centrale de Mörel VS

Pour montage à l'intérieur 20 kV à haut pouvoir de coupure
Type HP 6g Intensité nom. jusqu'à 4000 A
Intensité de coupure nom. (symétr.) 30 000 A sous 20 kV

Pour montage en plein air 60 kV
Forme ramassée, au moyen de nouveaux matériaux
Type HPF 310/9h Intensité nom. jusqu'à 1500 A
Intensité de coupure nom. (symétr.) 15 000 A sous 60 kV

Les disjoncteurs-orthojecteurs Sprecher & Schuh (10-380 kV)
se distinguent par: Leur construction simple
leur petit nombre de pièces actives
et par conséquent: Sécurité maximum d'exploitation
longue durée de service

Les appareils suivants sont exposés:

Haute tension: Disjoncteurs-orthojecteurs, sectionneurs pour montage à l'intérieur, isolateurs-supports en résine moulée.

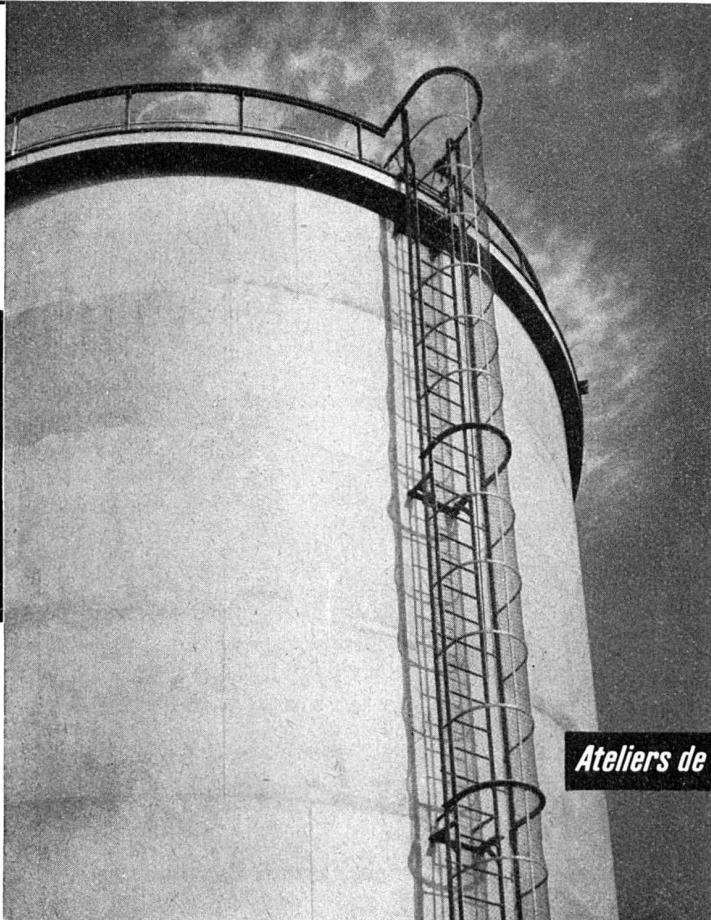
Basse tension: Colfrets de protection pour moteurs, barrettes de bornes

Electronique: Balance de dosage

Pupitres de commande: Commandes type KC



4735



vevey

Réservoirs

de tous genres pour carburants et
produits chimiques liquides

Gazomètres

1413 f

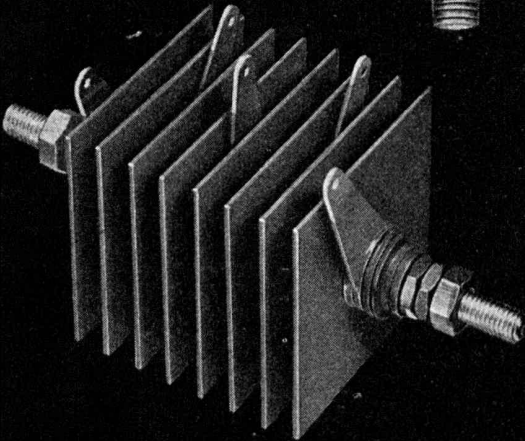
Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.

Vevey/Suisse

Redresseurs au Sélénium et Condensateurs



Kap. $8\mu\text{F} \pm 10\%$
 Nennspg. 330/500 V_~
 Spitzenspg. 650/975 V
 Z 6540
 Temp. -20° $+70^\circ$



Les redresseurs au Sélénium et les condensateurs, fabriqués par Standard, produits de qualités, sont des éléments indispensables de l'électrotechnique. Fabrication entièrement suisse.

Standard Téléphone et Radio S.A.

Zürich, avec succursale à Berne

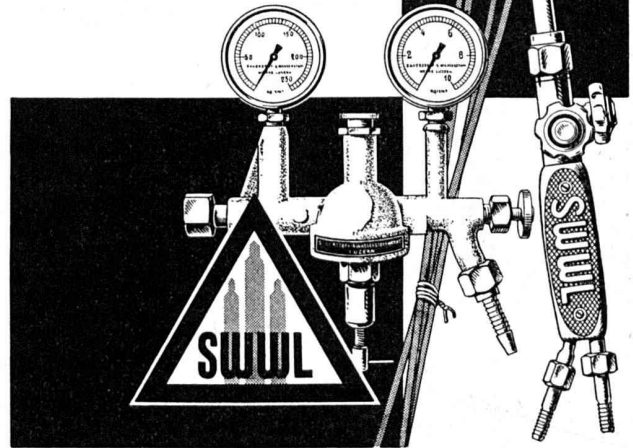
1617

SWWL

EXPOSITION

spéciale d'appareils
et d'accessoires pour
soudage auto gène
à la

**Foire Suisse, Bâle,
Halle 6, Stand 1504**



Usines d'Oxygène & d'Hydrogène S.A.
Fondée en 1898 **Lucerne** Tél. (041) 2 30 23

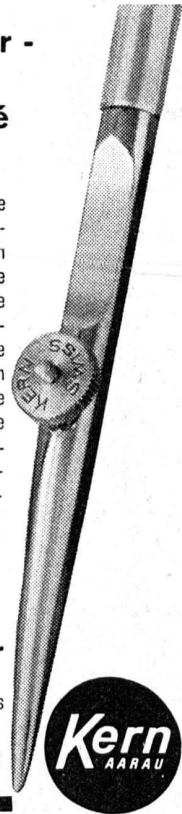
Le chrome dur - plus dur, bien moins vite utilisé que l'acier!

En appliquant la technique du chromage dur, KERN donne à ses compas de précision un standard de qualité encore inconnu. Grâce au chromage dur, KERN dépasse aujourd'hui largement la plus grande résistance à l'usure que l'on ait obtenue jusqu'ici. Votre nouveau compas KERN ne connaîtra ni rouille, ni oxydation, ni ternissure... conservera pratiquement son éclat de neuf.

Compas de précision
**chromés dur -
une qualité KERN
encore meilleure...
au même prix!**

En vente dans les commerces de la branche.

KERN & CIE. SA. AARAU
fondés en 1819



FOIRE DE BALE
Stand 2715 Halle 3 b, 2^e étage